

Dan it-test hu mahsub purament bhala ghodda ta' dokumentazzjoni u m'ghandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'ghandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma dawk ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Dawk it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** **DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI**

tad-9 ta' Ottubru 2014

dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċertu Stati Membri u li thassar id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/178/UE

(notifikata bid-dokument C(2014) 7222)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2014/709/UE)

(ĠU L 295, 11.10.2014, p. 63)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Pagna	Data
► <u>M1</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/251 tat-13 ta' Frar 2015	L 41	46	17.2.2015
► <u>M2</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/558 tal-1 ta' April 2015	L 92	109	8.4.2015
► <u>M3</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/820 tat-22 ta' Mejju 2015	L 129	41	27.5.2015
► <u>M4</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1169 tal-14 ta' Lulju 2015	L 188	45	16.7.2015
► <u>M5</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1318 tad-29 ta' Lulju 2015	L 203	14	31.7.2015
► <u>M6</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1372 tas-7 ta' Awwissu 2015	L 211	34	8.8.2015
► <u>M7</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1405 tat-18 ta' Awwissu 2015	L 218	16	19.8.2015
► <u>M8</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1432 tal-25 ta' Awwissu 2015	L 224	39	27.8.2015
► <u>M9</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1783 tal-1 ta' Ottubru 2015	L 259	27	6.10.2015
► <u>M10</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2433 tat-18 ta' Diċembru 2015	L 334	46	22.12.2015
► <u>M11</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/180 tad-9 ta' Frar 2016	L 35	12	11.2.2016
► <u>M12</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/464 tad-29 ta' Marzu 2016	L 80	36	31.3.2016
► <u>M13</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/857 tas-27 ta' Mejju 2016	L 142	14	31.5.2016
► <u>M14</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1236 tas-27 ta' Lulju 2016	L 202	45	28.7.2016
► <u>M15</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1372 tal-10 ta' Awwissu 2016	L 217	38	12.8.2016
► <u>M16</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1405 tat-22 ta' Awwissu 2016	L 228	33	23.8.2016

► <u>M17</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1441 tat-30 ta' Awwissu 2016	L 234	12	31.8.2016
► <u>M18</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1771 tat-30 ta' Settembru 2016	L 270	17	5.10.2016
► <u>M19</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1900 tas-26 ta' Ottubru 2016	L 293	46	28.10.2016
► <u>M20</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2218 tas-7 ta' Diċembru 2016	L 334	40	9.12.2016
► <u>M21</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/205 tat-3 ta' Frar 2017	L 32	40	7.2.2017
► <u>M22</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/351 tal-24 ta' Frar 2017	L 50	82	28.2.2017
► <u>M23</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/564 tat-23 ta' Marzu 2017	L 80	35	25.3.2017
► <u>M24</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/767 tat-28 ta' April 2017	L 114	26	3.5.2017
► <u>M25</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1196 tat-3 ta' Lulju 2017	L 172	16	5.7.2017
► <u>M26</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1265 tal-11 ta' Lulju 2017	L 182	42	13.7.2017
► <u>M27</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1481 tal-14 ta' Awwissu 2017	L 211	46	17.8.2017
► <u>M28</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1521 tal-1 ta' Settembru 2017	L 229	1	5.9.2017
► <u>M29</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1850 tal-11 ta' Ottubru 2017	L 264	7	13.10.2017
► <u>M30</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2166 tas-17 ta' Novembru 2017	L 304	57	21.11.2017
► <u>M31</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2267 tas-7 ta' Diċembru 2017	L 324	57	8.12.2017
► <u>M32</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2411 tal-20 ta' Diċembru 2017	L 342	17	21.12.2017
► <u>M33</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/169 tal-1 ta' Frar 2018	L 31	88	3.2.2018

▼B**DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI**

tad-9 ta' Ottubru 2014

dwar miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hniezer f'certu Stati Membri u li thassar id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/178/UE

(notifikata bid-dokument C(2014) 7222)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2014/709/UE)

*Artikolu 1***Suġġett u kamp ta' applikazzjoni**

Din id-Deciżjoni tistabbilixxi l-miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hniezer fl-Istati Membri jew fiż-żoni tagħhom kif stipulat fl-Anness (l-Istati Membri kkonċernati).

Hija għandha tapplika mingħajr hsara għall-pjanijiet għall-qerda tad-deni Afrikan tal-hniezer f'popolazzjonijiet tal-hniezer slavaġ fl-Istati Membri kkonċernati li l-Kummissjoni tkun approvat skont l-Artikolu 16 tad-Direttiva 2002/60/KE.

Artikolu 2

Projbizzjoni fuq it-tqassim tal-hniezer hajjin, tas-semen, l-ova u l-embrijuni tal-hniezer, tal-laħam tal-majjal, tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal, tal-prodotti tal-laħam tal-majjal u ta' kull prodott iehor li jkun fih il-laħam tal-majjal kif ukoll il-kunsinni ta' prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin mill-hniezer minn certu żoni mnizzlin fl-Anness

L-Istati Membri kkonċernati għandhom jipprojbixxu:

- (a) it-tqassim ta' hniezer hajjin miż-żoni mnizzlin fil-Partijiet II, III u IV tal-Anness;
- (b) it-tqassim tal-kunsinni ta' semen, ova u embrijuni tal-hniezer miż-żoni mnizzlin fil-Partijiet III u IV tal-Anness;
- (c) it-tqassim tal-kunsinni ta' laħam tal-majjal, preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal, prodotti tal-laħam tal-majjal u kull prodott iehor li fih it-tali laħam miż-żoni mnizzlin fil-Partijiet III u IV tal-Anness; u
- (d) it-tqassim tal-kunsinni ta' prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin mill-hniezer miż-żoni mnizzlin fil-Partijiet III u IV tal-Anness.

Artikolu 3

Deroga mill-projbizzjoni fuq it-tqassim tal-hniezer hajjin miż-żoni mnizzlin fil-Parti II tal-Anness

▼M10

B'deroga mill-projbizzjoni prevista fil-punt (a) tal-Artikolu 2, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw id-dispaċċ ta' hniezer hajjin minn azjenda agrikola li tkun jinsab fiż-żoni elenkati fil-Parti II tal-Anness lejn żoni ohra fit-territorju tal-istess Stat Membru jew lejn żoni elenkati fil-Partijiet II u III tal-Anness ta' Stat Membru iehor, sakemm:

▼ M25

1. il-hnieżer ikun ilhom mill-anqas 30 gurnata jew minn twelidhom jitrabbew f'dik l-azjenda u sakemm ma jkun iddahhal l-ebda hanżir ħaj miż-zoni mnizzlin fil-Partijiet II, III u IV tal-Anness għal mill-anqas 30 jum qabel id-data taċ-ċaqliq minn post għall-iehor lejn;

(a) dik l-azjenda; jew

(b) (b) l-unità ta' produzzjoni fejn jinżammu l-hnieżer li jkunu se jintbagħtu skont dan l-Artikolu; l-unità tal-produzzjoni tista' tiġi ddefinita biss mill-awtorità kompetenti bil-kundizzjoni li l-veterinarju uffiċjali jikkonferma li l-istruttura, id-daqs u d-distanza bejn dawn l-unitajiet tal-produzzjoni u l-hidmiet imwettqa fihom ikunu tali li l-unitajiet ta' produzzjoni jipprovdu faċilitajiet separati għal kollox għas-sistemazzjoni, iż-żamma u l-ghalf, sabiex il-virus ma jkunx jista' jinfirx minn unità tal-produzzjoni waħda għal oħra, u

▼ B

2. il-hnieżer ikunu sarulhom testijiet fil-laboratorju għad-deni Afrikan tal-hnieżer b'riżultati negattivi għal kampjuni li jkunu ttiehdu skont il-proċeduri għat-tehid tal-kampjuni stabbiliti fil-pjan għall-qerda tad-deni Afrikan tal-hnieżer imsemmi fit-tieni paragrafu tal-Artikolu 1 ta' din id-Deciżjoni fi żmien 15-il jum qabel id-data taċ-ċaqliq minn post għall-iehor, u uffiċjal veterinarju jkun eżaminahom mil-lat kliniku għad-deni Afrikan tal-hnieżer skont il-proċeduri għall-kontroll u t-tehid tal-kampjuni stabbiliti fil-Parti A tal-Kapitolu IV tal-Anness tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/422/KE ⁽¹⁾ dakinhar tat-tqassim; jew

3. il-hnieżer ikunu ġejjin minn razzett:

(a) li, mill-anqas darbtejn fis-sena, jkunu sarulu spezzjonijiet mill-awtorità veterinarja kompetenti b'intervall ta' mill-anqas erba' xhur bejniethom, li:

(i) jkunu skont il-linji gwida u l-proċeduri stabbiliti fil-Kapitolu IV tal-Anness tad-Deciżjoni 2003/422/KE;

(ii) jkunu jinkludu eżami kliniku u t-tehid ta' kampjuni li fihom il-hnieżer li jkollhom aktar minn 60 gurnata jkunu sarulhom testijiet fil-laboratorju skont il-proċeduri għall-kontroll u t-tehid tal-kampjuni stabbiliti fil-Parti A tal-Kapitolu IV tal-Anness tad-Deciżjoni 2003/422/KE; u

(iii) jkunu vverifikaw li l-mizuri previsti fit-tieni inċiż tal-Artikolu 15(2)(b) tad-Direttiva 2002/60/KE u fir-raba' sas-seba' inċiż tiegħu jkunu ġew applikati b'mod effettiv; u

(b) li jimplementa r-rekwiziti tal-bijosigurtà għad-deni Afrikan tal-hnieżer li tkun stabbilixxiet l-awtorità kompetenti;

▼ M10

4. Għad-dispaċè ta' hnieżer ħajjin lejn zoni elenkati fil-Partijiet II u III tal-Anness ta' Stat Membru ieħor, għandhom japplikaw ir-rekwiziti addizzjonali li ġejjin:

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/422/KE tas-26 ta' Mejju 2003 approvazzjoni ta' manwal għad-dijanjozi ta' African swine fever (ĠU L 143, 11.6.2003, p. 35).

▼ **M10**

- (a) il-hnieżer jikkonformaw ma' kull tip ieħor ta' garanziji xierqa tas-sahħa tal-annimali bbażati fuq riżultat pożittiv tal-evalwazzjoni tar-riskji ta' mizuri kontra t-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer meħtieġa mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post tal-orijini u approvati mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post ta' tranzitu u mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-destinazzjoni, qabel ma jsir il-moviment ta' annimali bħal dawn;
- (b) l-Istat Membru tal-orijini għandu jgħarraf minnufih lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħrajn bil-garanziji tas-sahħa tal-annimali u l-approvazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti li hemm referenza għalihom fil-punt (a);
- (c) giet stabbilita proċedura ta' gwida skont l-Artikolu 16a, taħt il-kontroll tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri tal-orijini, tat-tranzitu u tad-destinazzjoni, biex ikun żgurat li l-annimali, li jitmexxew b'konformità mar-rekwiziti addizzjonali stipulati fil-punt (a), jiġu ttrasportati b'mod sigur u ma jiġux sussegwentement meħudin f'xi Stat Membru ieħor.
- (d) Għal hnieżer haġjin li jkunu konformi mar-rekwiziti addizzjonali fil-punt 4 ta' dan l-Artikolu, għandu jiżdied il-kliem addizzjonali li ġej fuq iċ-ċertifikat korrispondenti tas-sahħa tal-majjali li hemm referenza għalih fl-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 64/432/KEE:

“Hnieżer konformi mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE.”

Artikolu 3a

Deroga mill-projbizzjoni fuq id-dispaċċ ta' hnieżer haġjin miż-żoni elenkati fil-Parti III tal-Anness

B'deroga mill-projbizzjoni prevista fil-punt (a) tal-Artikolu 2, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw id-dispaċċ ta' hnieżer haġjin miż-żoni elenkati fil-Parti III tal-Anness lejn żoni oħra elenkati fil-Parti II fit-territorju tal-istess Stat Membru jew lejn żoni elenkati fil-Partijiet II u III tal-Anness ta' Stat Membru ieħor, sakemm:

1. il-hnieżer ikunu ġejjin minn azjenda agrikola b'livell xieraq ta' bjo-sigurtà approvat mill-awtorità kompetenti, l-azjenda agrikola tinsab taħt is-sorveljanza tal-awtorità kompetenti, u l-hnieżer ikunu konformi mar-rekwiziti stabbiliti fil-punt 1 tal-Artikolu 3 u jew fil-punt 2 jew fil-punt 3 tal-Artikolu 3;
2. il-hnieżer jinsabu fiċ-ċentru ta' żona, b'radju ta' mill-inqas tliet kilometri, li fiha l-annimali kollha fl-azjenda agrikola jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fil-punt 1 tal-Artikolu 3 u jew fil-punt 2 jew fil-punt 3 tal-Artikolu 3;
3. l-awtorità kompetenti tal-azjenda agrikola tad-dispaċċ għandha tgħarraf, fi żmien debitu, lill-awtorità kompetenti tal-azjenda agrikola tad-destinazzjoni bl-intenzjoni li tibgħat il-hnieżer u l-awtorità kompetenti tal-azjenda agrikola tad-destinazzjoni għandha tinnotifika lill-awtorità kompetenti tad-dispaċċ bil-wasla tal-hnieżer;

▼ **M10**

4. it-trasport tal-hnieżer f'żoni u minn żoni li jkunu jinsabu 'l barra minn dawk elenkati fil-Parti III tal-Anness, għandu jsir tul rotot tat-trasport definiti minn qabel u l-vetturi użati biex jingarru dawk il-hnieżer għandhom jitnaddfu, u jekk ikun hemm bżonn, jiġu ddiżinsettizzati u ddiżinfettati malajr kemm jista' jkun wara l-hatt;
5. għad-dispaċċ ta' hnieżer hajjin lejn żoni elenkati fil-Partijiet II jew III tal-Anness ta' Stat Membru ieħor, għandhom japplikaw ir-rekwiżiti addizzjonali li ġejjin:
 - (a) il-hnieżer jikkonformaw ma' kull tip ieħor ta' garanziji xierqa tas-saħħa tal-annimali bbażati fuq riżultat pozittiv tal-evalwazzjoni tar-riskji ta' miżuri kontra t-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer meħtieġa mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post tal-oriġini u approvati mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post ta' tranżitu u mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-destinazzjoni, qabel ma jsir il-moviment ta' dawn l-annimali;
 - (b) l-Istat Membru tal-post tal-oriġini għandu jgħarraf minnufih lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħrajn bil-garanziji tas-saħħa tal-annimali u l-approvazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti li hemm referenza għalihom fil-punt (a) u għandu jawtorizza lista ta' azjendi agrikoli li jikkonformaw mal-garanziji tas-saħħa tal-annimali;
 - (c) għet stabbilita proċedura ta' gwida skont l-Artikolu 16a, taħt il-kontroll tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri tal-oriġini, tat-tranżitu u tad-destinazzjoni, biex ikun żgurat li l-annimali, li jitmexxew b'konformità mar-rekwiżiti addizzjonali stipulati fil-punt (a), jiġu ttrasportati b'mod sigur u ma jiġux sussegwentement meħudin f'xi Stat Membru ieħor;
 - (d) għall-hnieżer hajjin li jkunu konformi mar-rekwiżiti addizzjonali kollha f'dan l-Artikolu, għandu jiżdied il-kliem addizzjonali li ġej fuq iċ-ċertifikat korrispondenti tas-saħħa tal-majjali li hemm referenza għalih fl-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 64/432/KEE:

“Hnieżer konformi mal-Artikolu 3a tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE.”

▼ **M29***Artikolu 3b***Deroga mill-projbizzjoni fuq it-tqassim, miż-żoni elenkati fil-Parti II tal-Anness, ta' hnieżer hajjin maħsubin għat-tbiċċir immedjat**

B'deroga mill-projbizzjoni prevista fil-punt (a) tal-Artikolu 2, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim ta' hnieżer hajjin maħsubin għat-tbiċċir **immedjat** minn azjenda li tinsab f'żona elenkata fil-Parti II tal-Anness (l-azjenda ta' tqassim) lejn żona oħra fit-territorju tal-istess Stat Membru, dejjem jekk:

- (a) qabel it-tqassim, il-hnieżer ikunu baqgħu fl-azjenda tat-tqassim tul perjodu ta' mill-inqas 30 jum, jew sa minn twelidhom;
- (b) il-hnieżer huma konformi mar-rekwiżiti stipulati fil-punt 2 jew fil-punt 3 tal-Artikolu 3;
- (c) il-hnieżer kollha fl-azjenda tat-tqassim joriġinaw esklussivament minn azjenda tat-tgħammir waħda separata, li tinsab f'żona elenkata fil-Parti I jew II tal-Anness, fit-territorju tal-istess Stat Membru (l-azjenda tat-tgħammir);

▼ **M29**

- (d) l-awtorità kompetenti tkun tat awtorizzazzjoni minn qabel għall-garr tal-hnieżer mill-azjenda tat-tghammir sal-azjenda tat-tqassim, abbażi ta' valutazzjoni tar-riskju marbuta mal-mizuri fis-seħh ta' mitigazzjoni tar-riskji kemm fl-azjenda tat-tghammir u kemm fl-azjenda tat-tqassim;
- (e) kemm l-azjenda tat-tghammir u kemm l-azjenda tat-tqassim għandu jkollhom pjan komuni ta' bijosigurtà approvat minn qabel mill-awtorità kompetenti;
- (f) l-awtorità kompetenti tivverifika b'mod regolari, u mill-inqas darba kull tliet xhur, l-implimentazzjoni tal-pjan komuni ta' bijosigurtà msemmi fil-punt (e);
- (g) il-kunsinna tal-hnieżer tingarr direttament għat-tbiċċir immedjat, minghajr waqfa jew hatt, sa biċċerija approvata skont l-Artikolu 12, u mahtura speċifikament mill-awtorità kompetenti għal dak il-għan;
- (h) l-awtorità kompetenti tkun għet mgharrfa minn qabel bl-intenzjoni li l-kunsinna ta' hnieżer hajjin tintbagħat lill-biċċerija għat-tbiċċir immedjat;
- (i) il-garr tal-kunsinna ta' hnieżer hajjin lejn il-biċċerija għewwa u mingħala żoni li jinsabu barra miż-żoni elenkati fil-Parti II tal-Anness isir tul rotot speċifikati minn qabel, u l-vetturi użati għal dak il-garr jiġu maħsula u ddiżinfettati u, jekk meħtieġ, jiġu ddiżinsettizzati kemm jista' jkun malajr wara l-hatt;
- (j) kull trakk u kull vettura oħra li tintuża għall-garr tal-kunsinna ta' hnieżer hajjin ikun għe rreġistrat individwalment mal-awtorità kompetenti għal dak il-għan;
- (k) l-awtorità kompetenti tiġi infurmata sistematikament b'kull tqassim u kull wasla ta' kunsinni ta' hnieżer hajjin mill-azjenda tat-tghammir sal-azjenda tat-tqassim;
- (l) is-sorveljanza kemm fl-azjenda tat-tqassim u kemm fl-azjenda tat-tghammir tiġi mseddqa mill-applikazzjoni, fuq il-hnieżer kollha li għandhom iktar minn erba' xhur, tal-proċeduri stipulati fil-punt 4 tal-Parti A tal-Kapitolu IV tal-Anness tad-Deċiżjoni 2003/422/KE.

▼ **B***Artikolu 4*

Deroga mill-projbizzjoni fuq it-tqassim tal-kunsinni ta' hnieżer hajjin għall-qatla immedjata miż-żoni mnizzlin fil-Parti III tal-Anness u fuq it-tqassim tal-kunsinni ta' laham tal-majjal, ta' preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u ta' prodotti tal-laħam tal-majjal miksubin minn dawn il-hnieżer

▼ **M10**

B'deroga mill-projbizzjonijiet previsti fil-punti (a) u (c) tal-Artikolu 2, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw id-dispaċċ għat-tbiċċir immedjat ta' hnieżer hajjin miż-żoni elenkati fil-Parti III tal-Anness lejn żoni oħra fit-territorju tal-istess Stat Membru jew lejn żoni elenkati fil-Partijiet II u III tal-Anness ta' Stat Membru ieħor f'każ li jkun hemm limitazzjonijiet loġistiċi fil-kapaċità tat-tbiċċir tal-biċċeriji approvati mill-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 12 li jkunu jinsabu fiż-żoni elenkati fil-Parti III tal-Anness, sakemm:

▼B

1. il-hnieżer ikun ilhom mill-anqas 30 gurnata jew minn twelidhom jittrabaw f'dak ir-razzett u sakemm f'dak ir-razzett ma jkun iddahhal l-ebda hanżir ħaj miż-żoni mniżżlin fil-Partijiet II, III u IV tal-Anness għal mill-inqas 30 jum qabel id-data taċ-ċaqliq minn post għall-iehor;
2. il-hnieżer ikunu jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 tal-Artikolu 3 jew fil-paragrafu 3 tiegħu;
3. il-hnieżer jiġu ttrasportati għall-qatla immedjata b'mod dirett, mingħajr waqfien jew hatt, lejn biċċerija approvata skont l-Artikolu 12 u mahtura speċifikament għal dak il-ghan mill-awtorità kompetenti;
4. l-awtorità kompetenti tat-tqassim tkun avżat lill-awtorità kompetenti responsabbli għall-biċċerija bl-intenzjoni li jintbagħtu l-hnieżer f'dik il-biċċerija u sakemm dik l-awtorità kompetenti responsabbli għall-biċċerija tkun avżat lill-awtorità kompetenti tat-tqassim bil-wasla ta' dawk il-hnieżer;

▼M25

5. hekk kif jaslu l-biċċerija, dawn il-hnieżer jinżammu u jinqatlu separatament mill-hnieżer l-oħra u jinqatlu f'jum speċifiku li fih huma biss dawn il-hnieżer miż-żoni mniżżlin fil-Parti III tal-Anness li jinqatlu jew fi tmiem jum tal-qatla li fih ma jinqatel ebda hanżir iehor wara;

▼B

6. it-trasport tal-hnieżer lejn il-biċċerija f'żoni li jkunu jinsabu 'l barra minn dawk imniżżlin fil-Parti III tal-Anness u minn ġo fihom, isir tul rotot tat-trasport iddefiniti minn qabel u sakemm il-vetturi użati biex jingarru dawk il-hnieżer jitnaddfu malajr kemm jista' jkun wara l-hatt u jekk ikun hemm bżonn jitnaddfu bi prodotti għal kontra l-insetti u jiġu ddizinfettati;
7. l-Istati Membri kkonċernati jiżguraw li l-laħam frisk tal-majjal, il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u l-prodotti tal-laħam tal-majjal miksubin minn dawk il-hnieżer:
 - (a) ikunu prodotti, maħżuna u pprocessati fi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 12;
 - (b) ikunu mmarkati skont l-Artikolu 16; u
 - (c) ikunu kkummerċjalizzati biss fit-territorju ta' dak l-Istat Membru;
8. l-Istati Membri kkonċernati jiżguraw li l-prodotti sekondarji tal-animali minn dawk il-hnieżer isir ilhom trattament f'sistema separata approvata mill-awtorità kompetenti li jiżgura li l-prodotti dderivati miksubin minn dawk il-hnieżer ma johlqu l-ebda riskju b'rabta mad-deni Afrikan tal-hnieżer;
9. l-Istati Membri kkonċernati jgħarrfu minnufih lill-Kummissjoni dwar l-ghoti tad-deroga skont dan l-Artikolu u jibagħtulha l-ismijiet u l-indirizzi tal-biċċeriji approvati skont dan l-Artikolu; u

▼M10

10. għad-dispaċċ ta' hnieżer ħajjin lejn żoni elenkati fil-Partijiet II jew III tal-Anness ta' Stat Membru iehor, għandhom japplikaw ir-rekwiżiti addizzjonali li ġejjin:
 - (a) il-hnieżer jikkonformaw ma' kull tip iehor ta' garanziji xierqa tas-saħħa tal-animali bbażati fuq riżultat pożittiv tal-evalwazzjoni tar-riskji ta' miżuri kontra t-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer mehtieġa mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru

▼ M10

tal-post tal-origini u approvati mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post ta' tranżitu u mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-destinazzjoni, qabel ma jsir il-moviment ta' animali bhal dawn;

- (b) l-Istat Membru tal-origini għandu jgħarraf minnufih lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħrajn bil-garanzji tas-sahha tal-annimali u l-approvazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti li hemm referenza għalihom fil-punt (a) u għandu jawtorizza lista ta' azjendi agrikoli li jikkonformaw mal-garanzji tas-sahha tal-annimali;
- (c) giet stabbilita proċedura ta' gwida skont l-Artikolu 16a, taht il-kontroll tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri tal-origini, tat-tranżitu u tad-destinazzjoni, biex ikun żgurat li l-annimali, li jitmexxew b'konformità mar-rekwiziti addizzjonali stipulati fil-punt (a), jiġu ttrasportati b'mod sigur u ma jiġux sussegwentement mehudin f'xi Stat Membru iehor;
- (d) għal hnieżer hajjin li jkunu konformi mal-kundizzjonijiet kollha ta' dan l-Artikolu, għandu jiżdied il-kliem addizzjonali li ġej fuq iċ-ċertifikat korrispondenti tas-sahha tal-majjal li hemm referenza għalih fl-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 64/432/KEE:

“Hnieżer konformi mal-Artikolu 4 tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE.”

▼ B*Artikolu 5*

Deroga mill-projbizzjoni fuq it-tqassim tal-kunsinni ta' laham tal-majjal, ta' preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal, ta' prodotti tal-laħam tal-majjal u ta' kull prodott iehor li jkun fih jew li jkun jikkonsisti minn laham tal-majjal miż-żoni mnizzlin fil-Parti III tal-Anness

B'deroga mill-projbizzjoni prevista fl-Artikolu 2(c), l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-laħam tal-majjal, tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal, tal-prodotti tal-laħam tal-majjal u ta' kull prodott iehor li jkun fih jew li jkun jikkonsisti mil-laħam tal-majjal miż-żoni mnizzlin fil-Parti III tal-Anness, sakemm dawn ikunu:

- (a) jew ġejjin minn hnieżer li jkunu nżammu minn twelidhom fi rziezet li jkunu jinsabu 'l barra miż-żoni mnizzlin fil-Partijiet II, III jew IV tal-Anness, u l-laħam tal-majjal, il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u l-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn dan il-laħam, ikunu ġew prodotti, maħżuna u pproċessati fi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 12; jew
- (b) ikunu ġejjin minn hnieżer li jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 tal-Artikolu 3 jew fil-paragrafu 3 tiegħu, u l-laħam tal-majjal, il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u l-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn dan il-laħam, ikunu ġew prodotti, maħżuna u pproċessati fi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 12; jew
- (c) ikunu ġew prodotti u pproċessati skont l-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2002/99/KE fi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 12.

▼B*Artikolu 6***Deroga mill-projbizzjoni fuq it-tqassim tal-kunsinni ta' laham tal-majjal, ta' preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal, ta' prodotti tal-laħam tal-majjal u ta' kull prodott iehor li jkun fih jew li jkun jikkonsisti minn laħam tal-majjal miż-żoni mnizzlin fil-Parti IV tal-Anness**

B'deroga mill-projbizzjoni prevista fl-Artikolu 2(c), l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-laħam tal-majjal, tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal, tal-prodotti tal-laħam tal-majjal u ta' kull prodott iehor li jkun fih jew li jkun jikkonsisti mill-laħam tal-majjal miż-żoni mnizzlin fil-Parti IV tal-Anness, sakemm dawn ikunu:

- (a) jew ġejjin minn hnieżer li nżammu minn twelidhom fi rżieżet li jkunu jinsabu 'l barra miż-żoni mnizzlin fl-Anness, u l-laħam tal-majjal, il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u l-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn dan il-laħam, ikunu ġew prodotti, maħżuna u pproċessati fi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 12; jew
- (b) ikunu ġew prodotti u pproċessati skont l-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2002/99/KE fi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 12.

*Artikolu 7***Deroga mill-projbizzjoni fuq it-tqassim tal-kunsinni ta' prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin mill-hnieżer miż-żoni mnizzlin fil-Parti III u fil-Parti IV tal-Anness**

1. B'deroga mill-projbizzjoni prevista fl-Artikolu 2(d), l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-prodotti dderivati kif imsemmi fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ li jkunu nkisbu mill-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin mill-hnieżer miż-żoni mnizzlin fil-Parti III u fil-Parti IV tal-Anness, sakemm dawk il-prodotti sekondarji jkun sarilhom trattament li jiżgura li l-prodotti dderivati ma johlqu l-ebda riskju b'rabta mad-den i Afrikan tal-hnieżer.

▼M2

2. B'deroga mill-projbizzjoni prevista fl-Artikolu 2(d), l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin minn annimali porċini minbarra l-hnieżer slavaġ, inklużi l-igsma mhux ipproċessati tal-annimali mejta minn azjendi jew karkassi minn biċċeriji approvati skont ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 li jkunu jinsabu fiż-żoni mnizzlin fil-Parti III tal-Anness lejn impjanti tal-ipproċessar, tal-inkinerazzjoni jew tal-koinċinerazzjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 24(1)(a), (b) u (c) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, li jkunu jinsabu 'l barra miż-żoni mnizzlin fil-Parti III tal-Anness, sakemm:

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 (Regolament dwar prodotti sekondarji tal-annimali) (GU L 300, 14.11.2009, p. 1).

▼B

- (a) il-prodotti sekondarji tal-annimali jkunu ġejjin minn irziezet jew minn biċċeriji li jkunu jinsabu f'żoni mnizzlin fil-Parti III tal-Anness fejn ma jkun instab l-ebda każ ta' deni Afrikan tal-hnieżer għal mill-inqas 40 jum qabel it-tqassim;
- (b) l-awtorità kompetenti tkun irreġistrat b'mod individwali kull trakk u kull vettura ohra użata għat-trasport ta' dawk il-prodotti sekondarji tal-annimali skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, u:
- (i) il-kompartiment kopert li ma jnixxix użat għat-trasport ta' dawk il-prodotti sekondarji tal-annimali jkun mibni b'tali mod li jkun jista' jtnaddaf u jiġi ddiżinfettat b'mod effettiv u l-qiegh tiegħu jkun mibni b'tali mod li l-likwidi jkunu jistgħu jiskulaw minnu u jingabru faċilment;
- (ii) jkun hemm provi, fl-applikazzjoni għar-registrazzjoni tat-trakk u ta' vetturi oħrajn, li jkunu saru verifiki tekniċi regolari b'suċċess tat-trakk jew tal-vettura;
- (iii) kull trakk ikollu sistema ta' navigazzjoni bis-satellita sabiex tkun tista' tiġi stabbilita l-pożizzjoni tiegħu f'hin reali. L-operatur tat-trasport għandu jippermetti lill-awtorità kompetenti tiċċekkja l-moviment tat-trakk f'hin reali u żżomm ir-rekords elettronici tal-moviment għal mill-inqas xahrejn;
- (c) wara t-tagħbija, il-veterinarju uffiċjali jissigilla l-kompartiment użat għat-trasport ta' dawn il-prodotti sekondarji tal-annimali. Il-veterinarju uffiċjali biss jista' jkisser is-sigill u jibdlu b'wieħed ġdid. L-awtorità kompetenti għandha tiġi mgħarrfa b'kull tagħbija jew każ ta' bdil tas-sigill;
- (d) it-trakkijiet jew il-vetturi ma jithallewx jidhlu fl-irziezet għat-trobbija tal-hnieżer u l-awtorità kompetenti tiżgura l-ġbir sikur tal-karkassi tal-majjali;
- (e) it-trasport lejn l-impjanti msemmija hawn fuq isir b'mod dirett lejn dawk l-impjanti biss, mingħajr waqfien tul ir-rotta awtorizzata mill-awtorità kompetenti mill-punt magħżul tad-dizinfekzjoni sal-ħruġ miż-żona mnizzla fil-Parti III tal-Anness. Fil-punt magħżul tad-dizinfekzjoni, it-trakkijiet u l-vetturi jridu jtnaddfu u jiġu ddiżinfettati kif xieraq taht il-kontroll tal-veterinarju uffiċjali;
- (f) ma' kull kunsinna ta' prodotti sekondarji tal-annimali jkun hemm id-dokument kummerċjali mimli kif xieraq imsemmi fil-Kapitolu III tal-Anness VIII tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 ⁽¹⁾. Il-veterinarju uffiċjali responsabbli għall-impjant tal-ipproċessar tad-destinazzjoni jrid jikkonferma kull wasla lill-awtorità kompetenti msemmija fil-punt (b)(iii);

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 tal-25 ta' Frar 2011 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li jimplimenta d-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE li tistabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni tal-verifiki veterinarji fuq prodotti li jidhlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi skont dik id-Direttiva (ĠU L 54, 26.2.2011, p. 1).

▼B

- (g) wara li l-prodotti sekondarji tal-annimali jinhattu, it-trakk jew il-vettura u kull tagħmir iehor użat fit-trasport ta' dawk il-prodotti sekondarji tal-annimali li jista' jkun tniġġes, jitnaddfu u jiġu ddiżinfettati kollha kemm huma u, jekk ikun hemm bżonn, jitnaddfu bi prodotti għal kontra l-insetti fiż-żona magħluqa tal-impjant tal-ipproċessar taħt is-supervizzjoni tal-veterinarju uffijjali. Għandu japplika l-Artikolu 12(a) tad-Direttiva 2002/60/KE;
- (h) il-prodotti sekondarji tal-annimali jiġu pproċessati mingħajr dewmien. Kull hażna fl-impjant tal-ipproċessar għandha tkun ipprojbita;
- (i) l-awtorità kompetenti tiżgura li l-għadd ta' prodotti sekondarji tal-annimali li jintbagħat ma jaqbiżx il-kapaċità rilevanti tal-ipproċessar ta' kuljum tal-impjant tal-ipproċessar;
- (j) l-awtorità kompetenti tiżgura li, qabel isir l-ewwel tqassim miż-żoni mniżżlin fil-Parti III tal-Anness, ikunu fis-sehh l-arranġamenti meħtieġa mal-awtoritajiet rilevanti skont it-tifsira tal-punt (c) tal-Anness VI tad-Direttiva 2002/60/KE sabiex ikunu żgurati l-pjan ta' emerġenza, il-linja ta' kmand u l-kooperazzjoni shiħa tas-servizzi f'każ ta' incident matul it-trasport, ta' hsara kbira fit-trakk jew fil-vettura jew ta' frodi min-naħa tal-operatur. L-operaturi tat-trakkijiet għandhom jgħarrfu minnufih lill-awtorità kompetenti b'kull incident jew hsara fit-trakk jew fil-vettura.

*Artikolu 8***Projbizzjoni fuq it-tqassim tal-hnieżer hajjin miż-żoni mniżżlin fl-Anness lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi****▼M10**

1. Mingħajr hsara għall-Artikolu 3, għall-Artikolu 3a u għall-Artikolu 4, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw li ma jintbagħtux hnieżer hajjin mit-territorju tagħhom lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi, hliet meta dan il-hanżir ikun ġej minn:

▼B

- (a) żoni li jkunu jinsabu 'l barra minn dawk imniżżlin fl-Anness;
- (b) razzett li fih ma jkun iddahħal l-ebda hanżir haj miż-żoni mniżżlin fl-Anness għal mill-inqas 30 jum eżatt qabel id-data taċ-ċaqliq minn post għall-iehor.
2. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-hnieżer hajjin minn razzett li jkun jinsab fiż-żoni mniżżlin fil-Parti I tal-Anness, dejjem jekk dawk il-hnieżer il-hajjin ikunu konformi mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

▼M25

- (a) qabel id-data tat-tqassim, il-hnieżer ikun ilhom mill-anqas 30 ġurnata mingħajr interruzzjoni jitrabbew f'dik l-azjenda jew ikun ilhom minn twelidhom jitrabbew fih, u f'dik l-azjenda ma jkun iddahħal l-ebda hanżir haj miż-żoni elenkati fil-Partijiet II, III u IV tal-Anness għal mill-inqas 30 jum qabel id-data tat-tqassim;

▼B

- (b) il-hnieżer ikunu ġejjin minn razzett li jimplimenta r-rekwiziti tal-bijosigurtà għad-deni Afrikan tal-hnieżer li tkun stabbilixxiet l-awtorità kompetenti;
- (c) il-hnieżer ikunu sarulhom testijiet fil-laboratorju għad-deni Afrikan tal-hnieżer b'riżultati negattivi għal kampjuni li jkunu ttiehdu skont il-proċeduri għat-tehid tal-kampjuni stabbiliti fil-pjan għall-qerda tad-deni Afrikan tal-hnieżer imsemmi fit-tieni paragrafu tal-Artikolu 1 ta' din id-Deciżjoni fi żmien 15-il jum qabel id-data taċ-ċaqliq minn post għall-iehor, u uffiċjal veterinarju jkun ezaminahom mil-lat kliniku għad-deni Afrikan tal-hnieżer skont il-proċeduri għall-kontroll u t-tehid tal-kampjuni stabbiliti fil-Parti A tal-Kapitolu IV tal-Anness tad-Deciżjoni 2003/422/KE dakinhar tat-trasportazzjoni; jew
- (d) il-hnieżer ikunu ġejjin minn razzett li, mill-anqas darbtejn fis-sena, jkunu sarulu spezzjonijiet mill-awtorità veterinarja kompetenti b'intervall ta' mill-anqas erba' xhur bejniethom, li:
- (i) jkunu skont il-linji gwida u l-proċeduri stabbiliti fil-Kapitolu IV tal-Anness tad-Deciżjoni 2003/422/KE;
- (ii) jkunu jinkludu eżami kliniku u t-tehid ta' kampjuni li fihom il-hnieżer li jkollhom aktar minn 60 ġurnata jkunu sarulhom testijiet fil-laboratorju skont il-proċeduri għall-kontroll u t-tehid tal-kampjuni stabbiliti fil-Parti A tal-Kapitolu IV tal-Anness tad-Deciżjoni 2003/422/KE; u
- (iii) jkunu vverifikaw li l-miżuri previsti fit-tieni inċiż tal-Artikolu 15(2)(b) tad-Direttiva 2002/60/KE u fir-raba' sas-seba' inċiż tiegħu jkunu ġew applikati b'mod effettiv.

3. Fil-każ tal-kunsinni ta' hnieżer haġjin li jkunu konformi mal-kundizzjonijiet tad-deroga previsti fil-paragrafu 2, għandu jiżdied il-kliem addizzjonali li ġej fid-dokumenti veterinarji korrispondenti u/jew fiċ-ċertifikati tas-sahha msemmija fl-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 64/432/KEE u fl-Artikolu 3(1) tad-Deciżjoni 93/444/KEE:

“Hnieżer li huma konformi mal-Artikolu 8(2) tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE (*).

(*) ĠU L 295, 11.10.2014, pag. 63.”

▼M10*Artikolu 9*

Projbizzjoni fuq id-dispaċċ lejn Stati Membri ohra u lejn pajjiżi terzi ta' kunsinni ta' semen u ova u embrijuni tal-hnieżer miġbura minn hnieżer miż-żoni elenkati fl-Anness

1. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw li ma tintbagħat l-ebda kunsinna ta' komoditajiet li ġejjin mit-territorju tagħhom lejn Stati Membri ohra u lejn pajjiżi terzi:

▼ **M10**

- (a) semen tal-ħnieżer, sakemm is-semen ma jkunx ġej minn ħnieżer tar-refgħa donaturi miżmuma f'ċentru tal-ġbir tas-semen approvat skont l-Artikolu 3(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 90/429/KEE ⁽¹⁾ li jkun jinsab 'il barra miż-zoni elenkati fil-Partijiet II, III u IV tal-Anness ta' din id-Deciżjoni;
- (b) ova u embrijuni tal-ħnieżer, sakemm l-ova u l-embrijuni ma joriġinawx minn ħnieżer nisa donaturi tal-ispeċi porċina miżmuma f'azjendi agrikoli konformi mal-Artikolu 8(2) u li jkunu jinsabu 'l barra miż-zoni mniżżlin fil-Partijiet II, III u IV tal-Anness, u l-embrijuni jkunu embrijuni mnislin *in-vivo* konċeputi b'riżultat tal-inseminazzjoni artifiċjali jew embrijuni prodotti *in vitro* konċeputi b'riżultat ta' fertilizzazzjoni b'semen konformi mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu.

2. B'deroga mill-projbizzjonijiet previsti fil-paragrafu 1(a) ta' dan l-Artikolu u fil-punt (b) tal-Artikolu 2, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw id-dispaċċ ta' kunsinni ta' semen tal-ħnieżer, jekk is-semen ikun ingabar minn ħnieżer tar-refgħa donaturi li jinżammu f'ċentru tal-ġbir tas-semen approvat skont l-Artikolu 3(a) tad-Direttiva 90/429/KEE, li japplika r-regoli kollha dwar il-bijosigurtà rilevanti għad-deni Afrikan tal-ħnieżer u li jkun jinsab fiż-zoni elenkati fil-Partijiet II u III tal-Anness ta' din id-Deciżjoni għa zoni elenkati fil-Partijiet II jew III tal-Anness tal-istess Stat Membru jew ta' Stat Membru ieħor, sakemm:

- (a) il-kunsinni tas-semen tal-ħnieżer jikkonformaw ma' kull tip ieħor ta' garanziji xierqa tas-saħħa tal-annimali bbażati fuq riżultat pożittiv tal-ewalwazzjoni tar-riskji ta' miżuri kontra t-tixrid tad-deni Afrikan tal-ħnieżer meħtieġa mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post tal-orijini u approvati mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post tad-destinazzjoni, qabel id-dispaċċ tal-kunsinna tas-semen;
- (b) l-Istat Membru tal-orijini għandu jgħarraf minnufih lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħrajn bil-garanziji tas-saħħa tal-annimali li hemm referenza għalihom fil-punt (a);
- (c) il-ħnieżer tar-refgħa donaturi jikkonformaw mar-reqwiziti stabbiliti fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 3 u jew fil-paragrafu 2 jew fil-paragrafu 3 tal-Artikolu 3;

▼ **M29**▼ **M10**

- (e) l-attestazzjoni li ġejja tiżdied maċ-ċertifikati korrispondenti tas-saħħa tal-annimali li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 90/429/KEE:

⁽¹⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 90/429/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 li tistabbilixxi r-reqwiziti tas-saħħa tal-bhejjem applikabbli għal kummerċ intra-Komunitarju u għall-importazzjonijiet ta' semen ta' bhejjem domestiċi tal-ispeċi tal-majjali (GU L 224, 18.8.1990, p. 62).

▼ **M10**

“Semen tal-hnieżer konformi mal-Artikolu 9 tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE tad-9 ta' Ottubru 2014 dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'certu Stati Membri u li thassar id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/178/UE.”

▼ **B***Artikolu 10*

Projbizzjoni fuq it-tqassim tal-kunsinni ta' prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin mill-hnieżer miż-żoni mnizzlin fl-Anness lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi

1. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw li ma tintbagħat l-ebda kunsinna ta' prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin mill-hnieżer mit-territorju tagħhom lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi, sakemm dawk il-prodotti sekondarji tal-hnieżer ma jkunux ġejjin minn hnieżer li jkunu joriġinaw minn irziezet li jkunu jinsabu 'l barra miż-żoni mnizzlin fil-Parti II, fil-Parti III u fil-Parti IV tal-Anness u li jkunu ġejjin minnhom.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim ta' prodotti dderivati li jkunu nkisbu mill-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin mill-hnieżer miż-żoni mnizzlin fil-Parti II, fil-Parti III u fil-Parti IV tal-Anness lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi, sakemm:

- (a) dawk il-prodotti sekondarji jkun sarilhom trattament li jiżgura li l-prodotti dderivati li jkunu nkisbu mill-hnieżer ma johlqu l-ebda riskju b'rabta mad-deni Afrikan tal-hnieżer;
- (b) mal-kunsinni tal-prodotti dderivati jkun hemm dokument kummerċjali maħruġ kif imsemmi fil-Kapitolu III tal-Anness VIII tar-Regolament (UE) Nru 142/2011.

Artikolu 11

Projbizzjoni fuq it-tqassim tal-laħam frisk tal-majjal u ta' ċertu preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u prodotti tal-laħam tal-majjal miż-żoni mnizzlin fl-Anness lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi

1. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw li ma tintbagħat l-ebda kunsinna ta' laħam frisk tal-majjal minn hnieżer li jkunu ġejjin minn irziezet li jkunu jinsabu fiż-żoni mnizzlin fl-Anness, u ta' preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u ta' prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn laħam minn dawn il-hnieżer, lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi, hliet meta dan il-laħam tal-majjal ikun inkiseb minn hnieżer li jkunu joriġinaw minn irziezet li ma jkunux jinsabu fiż-żoni mnizzlin fil-Parti II, fil-Parti III u fil-Parti IV tal-Anness, u li jkunu ġejjin minnhom.

▼ **M1**

2. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri kkonċernati li għandhom żoni mnizzlin fil-Parti II, fil-Parti III u fil-Parti IV tal-Anness, jistgħu jawtorizzaw id-dispaċċ tal-laħam frisk tal-majjal imsemmi fil-paragrafu 1 u tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u tal-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn dan il-laħam tal-majjal lejn Stati Membri u pajjiżi terzi oħra, sakemm dawk il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u dawk il-prodotti tal-laħam tal-majjal ikunu ġejjin minn hnieżer li jkunu nżammu minn twelidhom fi rziezet li jkunu jinsabu 'l barra miż-żoni mnizzlin fil-Parti II, fil-Parti III u fil-Parti IV tal-Anness, u l-laħam frisk tal-majjal, il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u l-prodotti tal-laħam tal-majjal ikunu ġew prodotti, maħżuna u pproċessati fi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 12.

▼ **M1**

3. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri kkonċernati li għandhom żoni mnizzlin fil-Parti II tal-Anness, jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-laħam frisk tal-majjal imsemmi fil-paragrafu 1 u tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u tal-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn dan il-laħam tal-majjal lejn Stati Membri u pajjiżi terzi oħra, sakemm daww il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u daww il-prodotti tal-laħam tal-majjal ikunu ġejjin minn hnieżer li jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fil-paragrafu 1 u l-paragrafu 2 jew il-paragrafu 3 tal-Artikolu 3.

▼ **M29**

4. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri kkonċernati li għandhom żoni elenkati fil-Parti II tal-Anness jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-laħam frisk tal-majjal imsemmi fil-paragrafu 1 u tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u tal-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu magħmulin minn tali laħam tal-majjal, lejn Stati Membri u pajjiżi terzi oħra, dejjem jekk il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u l-prodotti tal-laħam tal-majjal ikunu ġejjin minn hnieżer li jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 3b.

▼ **B***Artikolu 12*

Approvazzjoni tal-biċċeriji, tal-impjanti tat-tqattigh u tal-istabbilimenti tal-iproċessar tal-laħam għall-finijiet tal-Artikoli 4, 5 u 6 u tal-Artikolu 11(2)

Għall-finijiet tal-Artikoli 4, 5 u 6 u tal-Artikolu 11(2), l-awtorità kompetenti tal-Istati Membri kkonċernati għandha tapprova biss il-biċċeriji, l-impjanti tat-tqattigh u l-istabbilimenti tal-iproċessar tal-laħam fejn il-produzzjoni, il-ħzin u l-iproċessar tal-laħam frisk tal-majjal u tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u tal-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn dan il-laħam tal-majjal li jkunu eliġibbli għat-tqassim lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi skont id-derogi previsti fl-Artikoli 4 sa 6 u fl-Artikolu 11(2), isiru b'mod separat mill-produzzjoni, il-ħzin u l-iproċessar ta' prodotti oħra li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn laħam frisk tal-majjal u ta' preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn laħam li jkun ġej minn hnieżer li joriġinaw minn irziezet li jkunu jinsabu fiż-żoni mnizzlin fl-Anness jew li jkunu ġejjin minnhom, hliet għal daww approvati skont dan l-Artikolu.

▼ **M25***Artikolu 12a*

Deroga għal biċċeriji, impjanti tat-tqattigh u stabbilimenti tal-iproċessar tal-laħam li jinsabu fiż-żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza

Mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 4, 5 u 6 u l-Artikoli 11, 12 u 13 ta' din id-Deċiżjoni, u permezz ta' deroga mill-projbizzjoni prevista fl-Artikolu 3(3)(a) tad-Direttiva 2002/99/KE, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim ta' laħam tal-majjal, preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal, prodotti tal-laħam tal-majjal u kull prodott ieħor li fih jew jikkonsisti mil-laħam tal-majjal minn biċċeriji, impjanti tat-tqattigh u stabbilimenti tal-iproċessar tal-laħam li jinsabu fiż-żoni ta' protezzjoni u sorveljanza, kif stabbilit mid-Direttiva 2002/60/KE, jekk prodotti bħal dawn:

▼ **M25**

- (a) ikunu ġew prodotti, mahżuna u pproċessati fi stabbilimenti li jinsabu fiż-żoni elenkati fil-Partijiet I, II jew III tal-Anness, u li huma approvati skont l-Artikolu 12; kif ukoll
- (b) jinkisbu minn hnieżer li joriginaw u li ġejjin minn azjendi li ma jkunux jinsabu fiż-żoni elenkati fil-Partijiet II, III jew IV tal-Anness, jew minn hnieżer li joriginaw u li ġejjin minn azjendi li jinsabu fiż-żoni elenkati fil-Parti II tal-Anness, sakemm dawn ikunu konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fil-punt 1 tal-Artikolu 3 u fil-punt 2 jew fil-punt 3 tal-Artikolu 3; kif ukoll
- (c) ikunu mmarkati skont l-Artikolu 16.

▼ **B***Artikolu 13*

Deroga mill-projbizzjoni fuq it-tqassim tal-laħam frisk tal-majjal u ta' ċertu preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u prodotti tal-laħam tal-majjal miż-żoni mnizzlin fl-Anness

B'deroga mill-Artikolu 11, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-laħam frisk tal-majjal, tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u tal-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn dan il-laħam miż-żoni mnizzlin fil-Parti II, fil-Parti III jew fil-Parti IV tal-Anness lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi, sakemm il-prodotti kkonċernati:

- (a) ikunu ġew prodotti u pproċessati skont l-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2002/99/KE;
- (b) tkun saritilhom ċertifikazzjoni veterinarja skont l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2002/99/KE;
- (c) ikollhom magħhom iċ-ċertifikat tas-saħħa x-xieraq tal-kummerċ intern tal-UE kif stabbilit fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 599/2004, li mal-Parti II tiegħu għandu jkollu dan li ġej:

“Prodotti li huma konformi mad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE tad-9 ta' Ottubru 2014 dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċertu Stati Membri (*).

(*) ĠU L 295, 11.10.2014, pag. 63.”

Artikolu 14

Tagħrif dwar l-Artikoli 11, 12 u 13

Kull sitt xhur mid-data ta' din id-Deċiżjoni, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra l-lista aġġornata tal-istabbilimenti approvati msemmija fl-Artikolu 12 u kull tagħrif rilevanti dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 11, 12 u 13.

Artikolu 15

Miżuri marbutin mal-hnieżer slavaġ hajjin, mal-laħam frisk, mal-preparazzjonijiet tal-laħam u mal-prodotti tal-laħam li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn laħam li jkun ġej mill-hnieżer slavaġ

1. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw:

▼ M25

- (a) l-ebda hnieżer selvaġġi hajjin ma jintbagħtu mill-Istati Membri elenkati fl-Anness, hlief fil-każ ta' zoni hielsa mid-deni tal-hnieżer Afrikan separati b'ostakoli ġeografici effettivi miż-zoni inkluzi fl-Anness, lejn Stati Membri oħra jew miż-zoni elenkati fl-Anness lejn kwalunkwe zoni oħra, sew jekk elenkati fl-Anness inkella le, li jinsabu fit-territorju tal-istess Stat Membru;

▼ B

- (b) li l-ebda kunsinna ta' laham frisk tal-hnieżer slavaġ, ta' preparazzjonijiet tal-laħam u ta' prodotti tal-laħam li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn laham ta' dan it-tip miż-zoni mniżżlin fl-Anness ma tintbagħat fi Stati Membri oħra jew f'zoni oħra tat-territorju tal-istess Stat Membru.

2. B'deroga mill-paragrafu 1(b), l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-kunsinni ta' laham frisk tal-hnieżer slavaġ, ta' preparazzjonijiet tal-laħam u ta' prodotti tal-laħam li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn laham ta' dan it-tip miż-zoni mniżżlin fil-Parti I tal-Anness lejn zoni oħra tat-territorju tal-istess Stat Membru li ma jkunux imniżżlin fl-Anness, dejjem jekk il-hnieżer slavaġ ikunu sarulhom testijiet b'riżultati negattivi għad-deni Afrikan tal-hnieżer skont il-proċeduri dijanjostiċi stabbiliti fil-Parti C u fil-Parti D tal-Kapitolu VI tal-Anness tad-Deċiżjoni 2003/422/KE.

▼ M29

B'deroga mill-paragrafu 1(b), l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim ta' laham minn hnieżer selvaġġi miż-zoni elenkati fil-Partijiet I u II tal-Anness lejn zoni oħra fit-territorju tal-istess Stat Membru jew lejn Stati Membri oħra, dejjem jekk tali laham:

- (a) ikun ġie prodott u pproċessat skont l-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2002/99/KE, u jkun għadda minn trattament termiku kif stipulat mill-punt (a) jew (d) tal-Anness III ta' dik id-Direttiva;
- (b) ikun soġġett għal ċertifikazzjoni veterinarja skont l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2002/99/KE;
- (c) ikun akkumpanjat biċ-ċertifikat tas-saħħa x-xieraq tal-kummerċ intern tal-UE kif stabbilit fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 599/2004, bil-Parti II ta' dak iċ-ċertifikat li tkun ġiet kompluta, b'mod obbligatorju, bis-sentenza li ġejja: "Prodotti konformi mad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE."

▼ M25

3. B'deroga mill-paragrafu 1(a), l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim ta' hnieżer selvaġġi hajjin miż-zoni mhux elenkati fl-Anness lejn zoni oħra fit-territorju tal-istess Stat Membru mhux imniżżla fl-Anness u lejn Stati Membri oħra, bil-kundizzjoni li:

- (a) il-hnieżer li qabel kienu selvaġġi jkunu ilhom residenti għal perjodu ta' mill-anqas 30 jum fl-azjenda u li f'dik l-azjenda ma jkun iddahhal ebda ħanzir ħaj matul perjodu ta' mill-inqas 30 jum qabel id-data taċ-ċaqliq;
- (b) l-azjenda timplimenta miżuri ta' biosigurtà;
- (c) il-hnieżer li qabel kienu selvaġġi jkunu jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 tal-Artikolu 3 jew fil-paragrafu 3 tiegħu;

▼ M25

4. Fil-każ tal-kunsinni ta' hniezer selvaġġi hajjin li jkunu konformi mal-kundizzjonijiet tad-deroga previsti fil-paragrafu 3, għandu jiżded il-kliem addizzjonali li ġej fid-dokumenti veterinarji korrispondenti u/jew fiċ-ċertifikati tas-saħħa msemmija fl-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 64/432/KEE u fl-Artikolu 3(1) tad-Deciżjoni 93/444/KEE: “Hniezer li huma konformi mal-Artikolu 15(3) tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE.”

*Artikolu 15a***Informazzjoni li għandha tiġi pprovduta minn operaturi tat-trasport tal-passiġġieri u s-servizzi postali**

L-operaturi tat-trasport tal-passiġġieri, inklużi l-operaturi tal-ajruporti u l-portijiet, l-aġenziji tal-ivvjaġġar u servizzi postali għandhom jiġbdu l-attenzjoni tal-klijenti tagħhom għar-regoli stipulati f'din id-Deciżjoni, b'mod partikolari billi jipprovdu informazzjoni dwar ir-regoli stipulati fl-Artikoli 2 u 15 lil vjaġġaturi li sejin mit-territorju ta' xi wiehed mill-Istati Membri kkonċernati u lill-klijenti tas-servizzi postali b'mod xieraq.

▼ B*Artikolu 16***Marki tas-saħħa speċjali u rekwiżiti taċ-ċertifikazzjoni għal-laħam frisk, għall-preparazzjonijiet tal-laħam u għall-prodotti tal-laħam ipprojbiti hekk kif imsemmi fl-Artikolu 2, fl-Artikolu 11(1) u fl-Artikolu 15(1)**

L-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw li l-laħam frisk u l-preparazzjonijiet tal-laħam u l-prodotti tal-laħam ipprojbiti hekk kif imsemmi fl-Artikolu 2, fl-Artikolu 11(1) u fl-Artikolu 15(1) ikunu mmarkati b'marka tas-saħħa speċjali li ma tkunx ovali u li ma tkunx tixbah:

- (a) lill-marka ta' identifikazzjoni għall-preparazzjonijiet tal-laħam u għall-prodotti tal-laħam li fihom jew li jikkonsistu minn laħam tal-majjal stabbilita fit-Taqsima I tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 853/2004; u
- (b) lill-marka tas-saħħa għal-laħam frisk tal-majjal stabbilita fil-Kapitolu III tat-Taqsima I tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 854/2004.

▼ M10*Artikolu 16a***Proċedura ta' gwida**

L-awtorità kompetenti għandha tiżgura li l-proċedura ta' gwida tkun konformi mar-rekwiżiti li ġejjin:

1. kull trakk u kull vettura oħra użata għat-trasport tal-hniezer hajjin ikunu:
 - (a) individwalment irreġistrati mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-dispaċċ għall-iskopijiet tat-trasport ta' hniezer hajjin bl-użu ta' proċedura ta' gwida;
 - (b) issiġillati mill-veterinarju uffiċjali wara t-tagħbija; l-uffiċjal tal-awtorità kompetenti biss jista' jkisser is-siġill u jibdlu b'wiehed gdid; l-awtorità kompetenti għandha tiġi mgharrfa b'kull tagħbija jew każ ta' bdil tas-siġill;

▼ M10

2. it-trasport isehh:
 - (a) direttament, mingħajr waqfien;
 - (b) filwaqt li tintuża r-rotta li tkun giet awtorizzata mill-awtorità kompetenti;
3. il-veterinarju uffiċjali responsabbli għall-azjenda agrikola tad-destinazzjoni jrid jikkonferma kull wasla lill-awtorità kompetenti tal-oriġini;
4. wara li l-hnieżer hajjin jinhattu, it-trakk jew il-vettura u kull tagħmir iehor użat fit-trasport ta' daww il-hnieżer, irid jtnaddaf u jiġi ddiżinfettat kollu kemm hu fiż-żona magħluqa tal-post tad-destinazzjoni bis-supervizjoni tal-veterinarju uffiċjali. Għandu japplika l-Artikolu 12(a) tad-Direttiva 2002/60/KE;
5. qabel isir l-ewwel dispaċċ miż-żoni elenkati fil-Parti III tal-Anness, l-awtorità kompetenti tal-oriġini għandha tiżgura li l-arranġamenti meħtieġa jkunu fis-seħh mal-awtoritajiet rilevanti skont it-tifsira tal-punt (c) tal-Anness VI tad-Direttiva 2002/60/KE sabiex ikunu żgurati l-pjan ta' emerġenza, il-linja ta' kmand u l-kooperazzjoni shiha tas-servizzi f'każ ta' inċident matul it-trasport, hsara kbira fit-trakk jew fil-vettura jew xi azzjoni ta' frodi min-naħa tal-operatur. L-operaturi tat-trakkijiet għandhom jgħarrfu minnufih lill-awtorità kompetenti b'kull inċident jew hsara fit-trakk jew fil-vettura.

▼ B*Artikolu 17***Rekwiżiti dwar l-irziezet u l-vetturi tat-trasport fiż-żoni mnizzlin fl-Anness**

L-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw:

- (a) li fl-irziezet għat-trobbija tal-hnieżer li jkunu jinsabu fiż-żoni mnizzlin fl-Anness ta' din id-Deciżjoni jiġu applikati l-kundizzjonijiet stipulati fit-tieni inċiż tal-Artikolu 15(2)(b) tad-Direttiva 2002/60/KE u fir-raba' sas-seba' inċiż tiegħu; u
- (b) li l-vetturi li jkunu ntużaw għat-trasport tal-hnieżer jew tal-prodotti sekondarji tal-annimali li jkunu gejjin mill-hnieżer minn irziezet li jkunu jinsabu fiż-żoni mnizzlin fl-Anness ta' din id-Deciżjoni jkunu tnaddfu u ġew iddiżinfettati minnufih wara kull vjaġġ u li t-trasportatur jipprovdi evidenza li jkun sar it-tali tindif u t-tali diżinfekzjoni u jzomm dawn il-provi fil-vettura.

*Artikolu 18***Rekwiżiti tat-tagħrif tal-Istati Membri kkonċernati**

Fil-qafas tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bir-riżultati tas-sorveljanza għad-deni Afrikan tal-hnieżer li tkun saret fiż-żoni mnizzlin fl-Anness, kif previst fil-pjanijiet għall-qerda tad-deni Afrikan tal-hnieżer mill-popolazzjonijiet tal-hnieżer slavaġ li l-Kummissjoni tkun approvat skont l-Artikolu 16 tad-Direttiva 2002/60/KE u li jissemmew fl-Artikolu 1(2) ta' din id-Deciżjoni.

▼B

Artikolu 19

Konformità

L-Istati Membri għandhom jemendaw il-miżuri li japplikaw għall-kummerċ sabiex iġibuhom konformi ma' din id-Deciżjoni u għandhom jirriklamaw mill-ewwel u kif xieraq il-miżuri adottati. Huma għandhom jgħarrfu minnufih lill-Kummissjoni bihom.

Artikolu 20

Thassir

Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/178/UE għandha tithassar.

Artikolu 21

Applikabbiltà

Din id-Deciżjoni għandha tapplika sal-►**M10** 31 ta' Diċembru 2019 ◀.

Artikolu 22

Destinatarji

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

▼ M33

ANNEX

PART I

1. Ir-Repubblika Ċeka

Dawn iż-żoni fir-Repubblika Ċeka:

- okres Uherské Hradiště,
- okres Kroměříž,
- okres Vsetín,
- katastrální území obcí v okrese Zlín:
 - Bělov,
 - Biskupice u Luhačovic,
 - Bohuslavice nad Vlárí,
 - Bohuslavice u Zlína,
 - Brumov,
 - Březůvky,
 - Bylnice,
 - Divnice,
 - Dobrkovice,
 - Dolní Lhota u Luhačovic,
 - Doubravy,
 - Drnovice u Valašských Klobouk,
 - Halenkovice,
 - Haluzice,
 - Horní Lhota u Luhačovic,
 - Hrádek na Vlárské dráze,
 - Hřivínův Újezd,
 - Jestřabí nad Vlárí,
 - Kaňovice u Luhačovic,
 - Karlovice u Zlína,
 - Kelníky,
 - Kladná-Žilín,
 - Kochavec,
 - Komárov u Napajedel,
 - Křekov,
 - Kvítkovice u Otrokovic,
 - Lhota u Zlína,
 - Lipina,
 - Lipová u Slavičína,
 - Loučka I,

▼ **M33**

- Loučka II,
- Ludkovice,
- Luhačovice,
- Machová,
- Mirošov u Valašských Klobouk,
- Mysločovice,
- Napajedla,
- Návojná,
- Nedašov,
- Nedašova Lhota,
- Nevšová,
- Oldřichovice u Napajedel,
- Otrokovice,
- Petrůvka u Slavičina,
- Podhradí u Luhačovic,
- Pohořelice u Napajedel,
- Polichno,
- Popov nad Vlárí,
- Poteč,
- Pozlovice,
- Provodov na Moravě,
- Rokytnice u Slavičina,
- Rudimov,
- Řetechov,
- Salaš u Zlína,
- Sazovice,
- Sehradice,
- Sidonie,
- Slavičín,
- Slopné,
- Smolina,
- Spytihněv,
- Svatý Štěpán,
- Šanov,
- Šarovy,
- Štítná nad Vlárí,
- Tichov,
- Tlumačov na Moravě,
- Újezd u Valašských Klobouk,

▼ M33

- Valašské Klobouky,
- Velký Ořechov,
- Vlachova Lhota,
- Vlachovice,
- Vrbětice,
- Vysoké Pole,
- Žlutava.

2. L-Estonja

Din iz-zona fl-Estonja:

- Hiiu maakond.

3. Il-Latvja

Dawn iz-zoni fil-Latvja:

- Aizputes novads,
- Alsungas novads,
- Auces novada Vecauces un Ukru pagasts, Auces pilsēta,
- Jelgavas novada Platones, Vircavas, Jaunsvirlaukas, Vilces, Lielplatones, Elejas un Sesavas pagasts,
- Kuldīgas novada Gudenieku, Turlavas, Snēpeles un Laidu pagasts,
- Pāvilostas novada Sakas pagasts un Pāvilostas pilsēta,
- republikas pilsēta Jelgava,
- Saldus novada Ezeres, Kursišu, Novadnieku, Pampāļu, Saldus, Zaņas un Zirņu pagasts, Saldus pilsēta,
- Skrundas novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Tērvetes novads,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts.

4. Il-Litwanja

Dawn iz-zoni fil-Litwanja:

- Akmenės rajono savivaldybė: Kruopių ir Papilės seniūnijos,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Eržvilko, Smalininkų ir Viešvilės seniūnijos,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kazlų Rūdos savivaldybė,

▼ **M33**

- Kelmės rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybė: Sedos, Šerkšnėnų, Tirkšlių ir Židikų seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė: Girkalnio ir Kalnūjų seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr A1, Nemakščių, Paliepių, Raseinių, Raseinių miesto ir Viduklės seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė: Nevarėnų ir Tryškių seniūnijos.

5. II-Polonja

Dawn iż-żoni fil-Polonja:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Stare Juchy i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- gminy Biała Piska, Orzysz i Pisz w powiecie piskim,
- gminy Milki i Wydminy w powiecie giżyckim,
- gminy Olecko, Świątajno i Wieliczki w powiecie oleckim,
- gminy Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gminy Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński, Orneta i Kiwity w powiecie lidzbarskim,
- gminy Wilczęta i Frombork w powiecie braniewskim,
- gmina Młynary w powiecie elbląskim.

w województwie podlaskim:

- gmina Brańsk z miastem Brańsk, gminy Boćki, Rudka, Wyszki, część gminy Bielsk Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 (w kierunku północnym od miasta Bielsk Podlaski) i przedłużonej przez wschodnią granicę miasta Bielsk Podlaski i drogę nr 66 (w kierunku południowym od miasta Bielsk Podlaski), miasto Bielsk Podlaski, część gminy Orla położona na zachód od drogi nr 66 w powiecie bielskim,
- gminy Dziadkowice, Grodzisk i Perlejewo w powiecie siemiatyckim,
- gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
- gminy Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośl Kościelna, Łapy i Poświętne w powiecie białostockim,
- powiat zambrowski,
- gminy Bakalarzewo, Jeleniewo, Raczki, Rutka-Tartak, i część gminy Suwałki położona na zachód od linii wyznaczonej przez Drogę Wojewódzką nr 662 i drogę nr 8 w kierunku północnym w powiecie suwalskim,
- gminy Sokoły, Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciecchanowiec, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,

▼ **M33**

- gminy Łomża, Miastkowo, Nowogród, Piątnica, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
 - powiat miejski Białystok,
 - powiat miejski Łomża,
 - powiat miejski Suwałki.
- w województwie mazowieckim:
- gminy Bielany, Ceranów, Jabłonna Lacka, Sabnie, Sterdyń i gmina wiejska Sokółów Podlaski w powiecie sokołowskim,
 - gminy Domanice, Kotuń, Mokobody, Skórzec, Suchożebry, część gminy Mordy położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 698 biegnącej od zachodniej granicy gminy do miejscowości Mordy i następnie wzdłuż linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Mordy, Sosenki-Jajki i Ptaszki do granicy gminy, Siedlce, Wiśniew, Wodynie i Zbuczyn w powiecie siedleckim,
 - powiat miejski Siedlce,
 - gminy Rzekuń, Troszyn, Czerwin i Goworowo w powiecie ostrołęckim,
 - gminy Olszanka i Łosice w powiecie łosickim,
 - powiat ostrowski,
 - gmina Wyszogród w powiecie płońskim,
 - gminy Czerwińsk nad Wisłą i Załuski w powiecie płońskim,
 - gminy Pomiechówek, Zakroczym i część miasta Nowy Dwór Mazowiecki położona na północ od rzeki Wisły w powiecie nowodworskim,
 - gmina Pokrzywnica i Zatory w powiecie pułtuskim,
 - gmina Serock w powiecie legionowskim,
 - gmina Somianka w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Dąbrówka, Klembów, Kobyłka, Poświętne, Radzymin, Wołomin, Zielonka w powiecie wołomińskim,
 - gminy Halinów, Siennica, Sulejówek, część gminy Dębe Wielkie położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 2, a następnie przez drogę nr 92 i część gminy wiejskiej Mińsk Mazowiecki położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 802 z wyłączeniem położonej w tym obszarze części miasta Mińsk Mazowiecki w powiecie mińskim,
 - gminy Osieck i Sobienie-Jeziory w powiecie otwockim,
 - gmina Garwolin z miastem Garwolin, Parysów, Pilawa i Wilga w powiecie garwolińskim,
 - gminy Lesznowola i Tarczyn w powiecie piaseczyńskim,
 - gminy Grójec, Jasieniec i Warka w powiecie grójeckim,
 - gminy Grabów nad Pilicą i Magnuszew w powiecie kozienickim,
 - gminy Brwinów, Michałowice, Nadarzyn, Piastów, Pruszków i Raszyn w powiecie pruszkowskim,
 - gminy Baranów, Grodzisk Mazowiecki, Milanówek i Podkowa Leśna w powiecie grodziskim,
 - gminy Iłów, Młodzieszyn, Sochaczew z miastem Sochaczew i Teresin w powiecie sochaczewskim.

▼ M33

w województwie lubelskim:

- gminy Cyców, Ludwin, Puchaczów i Spiczyn w powiecie łączyńskim,
- gminy Borki, Czemierniki i miasto Radzyń Podlaski w powiecie radzyńskim,
- gmina Adamów, Krzywda, Serokomla, Stanin, Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, część gminy Trzebieszów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 i Wojcieszków w powiecie łukowskim,
- gminy Dębowa Kłoda i Sosnowica w powiecie parczewskim,
- gminy Dorohusk, Kamień, Chełm, Ruda – Huta, część gminy Sawin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę łącząca miejscowość Chutcze z miejscowością Sawin, wzdłuż ulic Brzeska, Wygon i Podgrabowa w miejscowości Sawin, a dalej wzdłuż drogi stanowiącej przedłużenie ulicy Podgrabowa w kierunku wschodnim do granicy gminy, Siedliszcze, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny i Wierzbica w powiecie chełmskim,
- powiat miejski Chełm,
- gminy Firlej, Kock, Lubartów z miastem Lubartów, Serniki, Niedźwiada, Ostrówek, Ostrów Lubelski i Uścimów w powiecie lubartowskim.

PARTI II

1. **Ir-Repubblika Ćeka**

Dawn iž-žoni fir-Repubblika Ćeka:

- katastrální území obcí v okrese Zlín:
 - Bratřejov u Vizovic,
 - Březnice u Zlína,
 - Březová u Zlína,
 - Dešná u Zlína,
 - Dolní Ves,
 - Držková,
 - Fryšták,
 - Horní Ves u Fryštáku,
 - Hostišová,
 - Hrobice na Moravě,
 - Hvozdná,
 - Chrástěšov,
 - Jaroslavice u Zlína,
 - Jasenná na Moravě,
 - Kašava,
 - Klečůvka,
 - Kostelec u Zlína,
 - Kudlov,
 - Lhotka u Zlína,
 - Lhotsko,
 - Lípa nad Dřevnicí,

▼ M33

- Louky nad Dřevnicí,
- Lukov u Zlína,
- Lukoveček,
- Lutonina,
- Lužkovice,
- Malenovice u Zlína,
- Mladcová,
- Neubuz,
- Ostrata,
- Podkopná Lhota,
- Prštné,
- Příluky u Zlína,
- Racková,
- Raková,
- Slušovice,
- Štípa,
- Tečovice,
- Trnava u Zlína,
- Ublo,
- Velíková,
- Veselá u Zlína,
- Vítová,
- Vizovice,
- Vlčková,
- Všemina,
- Zádveřice,
- Zlín,
- Želechovice nad Dřevnicí.

2. L-Estonja

Dawn iz-žoni fl-Estonja:

- Haapsalu linn,
- Hanila vald,
- Harju maakond,
- Ida-Viru maakond,
- Jõgeva maakond,
- Järva maakond,
- Kihelkonna vald,
- Kullamaa vald,
- Kuressaare linn,

▼ M33

- Lääne-Viru maakond,
- Lääne-Saare vald,
- osa Leisi vallast, mis asub lääne pool Kuressaare-Leisi maanteest (maantee nr 79),
- Lihula vald,
- Martna vald,
- Muhu vald,
- Mustjala vald,
- Osa Noarootsi vallast, mis asub põhja pool maanteest nr 230,
- Nõva vald,
- Pihla vald,
- Pärnu maakond (välja arvatud Audru ja Tõstamaa vald),
- Põlva maakond,
- Rapla maakond,
- Osa Ridala vallast, mis asub edela pool maanteest nr 31,
- Ruhnu vald,
- Salme vald,
- Tartu maakond,
- Torgu vald,
- Valga maakond,
- Viljandi maakond,
- Vormsi vald,
- Võru maakond.

3. II-Latvija

Dawn iz-žoni fil-Latvija:

- Ādažu novads,
- Aglonas novada Kastuļinas, Grāveru un Šķeltovas pagasts,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojās novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novada Bēnes, Lielaucē un Īles pagasts,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,

▼ M33

- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novada Vaboles, Līksnas, Sventes, Medumu, Demenas, Kalkūnes, Laucesas, Tabores, Maļinovas, Ambeļu, Biķernieku, Naujenes, Vecsalienas, Salienas un Skrudalienas pagasts,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novada daļa, kas atrodas uz ziemeļrietumiem no autoceļa A2,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novada Tīnūžu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidaustrumiem no autoceļa P10, Ikšķiles pilsēta,
- Ilūkstes novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novada Glūdas, Zaļenieku, Svētes, Kalnciema, Līv bērzes un Valgundes pagasts,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novada Krimuldas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa V89 un V81, un Lēdurgas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa V81 un V128,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Kurmāles, Padures, Pelču, Rumbas, Rendas, Kalibes un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,

▼ **M33**

- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novada Skultes, Limbažu, Umurgas, Katvaru, Pāles un Viļķenes pagasts, Limbažu pilsēta,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novada Mazzalves pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa P73 un uz rietumiem no autoceļa 932,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novada Saunas pagasts,
- Priekuļu novada Veselavas pagasts un Priekuļu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa P28 un rietumiem no autoceļa P20,
- Raunas novada Drustu pagasts un Raunas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa A2,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novada Audriņu, Bērzgales, Čornajas, Dricānu, Gaigalavas, Griškānu, Ilzeskalna, Kantinieku, Kaunatas, Lendžu, Lūznavas, Maltas, Mākoņkalna, Nagļu, Ozolaines, Ozolmuižas, Rikavas, Nautrēnu, Sakstagaļa, Silmalas, Stoļerovas, Stružānu un Vērēmu pagasts un Feimaņu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa V577 un Pušas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa V577 un V597,
- Riebiņu novada Sīļukalna, Stabulnieku, Galēnu un Silajāņu pagasts,
- Rojas novads,
- Ropažu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa P10,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,

▼ **M33**

- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Saldus novada Jaunlutriņu, Lutriņu un Šķēdes pagasts,
- Saulkrastu novads,
- Siguldas novada Mores pagasts un Allažu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa P3,
- Skrīveru novads,
- Smiltenes novads,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novada Elkšņu un Viesītes pagasts, Viesītes pilsēta,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

4. II-Litwanja

Dawn iz-žoni fil-Litwanja:

- Akmenės rajono savivaldybė: Akmenės, Naujosios Akmenės kaimiškoji, Naujosios Akmenės miesto ir Ventos seniūnijos,
- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė: Andrioniškio, Anykščių, Debeikių, Kavarsko seniūnijos dalis į šiaurės rytus nuo kelio Nr. 1205 ir į šiaurę rytus nuo kelio Nr. 1218, Kurklių, Skiemonių, Svėdasų, Troškūnų ir Viešintų seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė: Nemunėlio Radviliškio, Pabiržės, Pačeriaukštės ir Parovėjos seniūnijos,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Girdžių, Jurbarko miesto, Jurbarkų, Juodaičių, Raudonės, Seredžiaus, Veliuonos, Skirsnemunės ir Šimkaičių seniūnijos,

▼ **M33**

- Kaišiadorių miesto savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybės: Akademijos, Alšėnų, Batniavos, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos apylinkių, Garliavos, Karmėlavos, Kačerginės, Kulautuvos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos apylinkių, Vilkijos, Zapyškio seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė savivaldybės: Dotnavos, Gudžiūnų, Josvainių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr 3514 ir Nr 229, Krakių, Kėdainių miesto, Surviliškio, Truskavos, Vilainių ir Šėtos seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė: Noriūnų, Skapiškio, Subačiaus ir Šimonių seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybės: Laižuvos, Mažeikių apylinkės, Mažeikių, Reivyčių ir Vieksnių seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė: Klovainių, Rozalimo, Lygumų, Pakruojo, Žeimelio, Linkuvos ir Pašvitinio seniūnijos,
- Panevėžio rajono savivaldybė: Krekenavos seniūnijos dalis į vakarus nuo Nevėžio upės ir į pietus nuo kelio Nr. 3004,
- Pasvalio rajono savivaldybė: Joniškėlio apylinkių, Joniškėlio miesto, Saločių ir Pušaloto seniūnijos,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos, Betygalos, Pajojūkų ir Šiluvos seniūnijos ir Kalnųjų ir Girkalnio seniūnijų dalis į pietus nuo kelio Nr. A1,
- Prienų miesto savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

5. II-Polonja

Dawn iż-żoni fil-Polonja:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Kalinowo i Prostki w powiecie elckim,
- gmina Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie w powiecie bartoszyckim,

▼ M33

— gminy Braniewo z miastem Braniewo, Lelkowo, Pieniężno i Płoskinia w powiecie braniewskim.

w województwie podlaskim:

— część gminy Wizna położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jedwabne i Wizna oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 64 (od skrzyżowania w miejscowości Wizna w kierunku wschodnim do granicy gminy) w powiecie łomżyńskim,

— gmina Dubicze Cerkiewne, Czyże, Białowieża, Hajnówka z miastem Hajnówka, Narew, Narewka i części gmin Kleszczele i Czeremcha położone na wschód od drogi nr 66 w powiecie hajnowskim,

— gmina Kobylin-Borzymy w powiecie wysokomazowieckim,

— gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,

— gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,

— część gminy Bielsk Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 (w kierunku północnym od miasta Bielsk Podlaski) i przedłużonej przez wschodnią granicę miasta Bielsk Podlaski i drogę nr 66 (w kierunku południowym od miasta Bielsk Podlaski), część gminy Orla położona na wschód od drogi nr 66 w powiecie bielskim,

— powiat sejneński,

— gmina Szypliszki i część gminy Suwałki, położona na wschód od linii wyznaczonej przez Drogę Wojewódzką nr 662 oraz drogę nr 8 w kierunku północnym w powiecie suwalskim,

— gminy Augustów z miastem Augustów, Bargłów Kościelny, Nowinka, Płaska i Sztabin w powiecie augustowskim,

— powiat sokółski,

w województwie mazowieckim:

— gmina Przesmyki i część gminy Mordy położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 698 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Mordy i następnie wzdłuż linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Mordy, Sosenki-Jajki i Ptaszki do granicy gminy w powiecie siedleckim,

— gmina Repki w powiecie sokołowskim,

— gmina Brochów w powiecie sochaczewskim,

— gminy Czosnów, Leoncin i część miasta Nowy Dwór Mazowiecki ograniczona od północy rzeką Narew i od południa rzeką Wisła w powiecie nowodworskim,

— gminy Marki i Ząbki w powiecie wołomińskim,

— powiat warszawski zachodni,

— gminy Jabłonna, Nieporęt, Wieliszew i Legionowo w powiecie legionowskim,

— gminy Celestynów, Józefów, Karczew, Kołbiel, Otwock i Wiązowna w powiecie otwockim,

— gminy Konstancin – Jeziorna, Piaseczno, Prażmów i Góra Kalwaria w powiecie piaseczyńskim,

— gmina Chynów w powiecie grójeckim,

— powiat miejski Warszawa.

▼ **M33**

w województwie lubelskim:

- gminy Wołyń i Ulan-Majorat w powiecie radzyńskim,
- gmina wiejska Łuków z miastem Łuków i część gminy Trzebieszów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 w powiecie lukowskim,
- gminy Stary Brus i Urszulin w powiecie włodawskim,
- gminy Rossosz, Wisznice, Sławatycze, Sosnówka, Tuczna i Łomazy w powiecie białskim,
- gminy Jabłoń, Milanów, Parczew i Siemień w powiecie parczewskim,
- część gminy Sawin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę łącząca miejscowość Chutcze z miejscowością Sawin, wzdłuż ulic Brzeska, Wygon i Podgrabowa w miejscowości Sawin, a dalej wzdłuż drogi stanowiącej przedłużenie ulicy Podgrabowa w kierunku wschodnim do granicy gminy w powiecie chełmskim.

PARTI III

1. **L-Estonja**

Dawn iz-žoni fl-Estonja:

- Audru vald,
- Lääne-Nigula vald,
- Laimjala vald,
- osa Leisi vallast, mis asub ida pool Kuressaare-Leisi maantee (maantee nr 79),
- Osa Noarootsi vallast, mis asub lõuna pool maantee nr 230,
- Orissaare vald,
- Põide vald,
- Osa Ridala vallast, mis asub kirde pool maantee nr 31,
- Tõstamaa vald,
- Valjala vald.

2. **II-Latvja**

Dawn iz-žoni fil-Latvja:

- Aglonas novada Aglonas pagasts,
- Auces novada Vītiņu pagasts,
- Daugavpils novada Nīcgales, Kalupes, Dubnas un Višķu pagasts,
- Garkalnes novada daļa, kas atrodas uz dienvidaustrumiem no autoceļa A2,
- Ikšķiles novada Tīnūžu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļrietumiem no autoceļa P10,
- Inčukalna novads,
- Krimuldas novada Krimuldas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa V89 un V81, un Lēdurgas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa V81 un V128,
- Limbažu novada Vidrižu pagasts,
- Neretas novada Neretas, Pilskalnes, Zalves pagasts un Mazzalves pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa P73 un uz austrumiem no autoceļa 932,

▼ **M33**

- Priekuļu novada Liepas un Mārsēnu pagasts un Priekuļu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa P28 un austrumiem no autoceļa P20,
- Preiļu novada Preiļu, Aizkalnes un Pelēču pagasts un Preiļu pilsēta,
- Raunas novada Raunas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa A2,
- Rēzeknes novada Feimaņu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa V577 un Pušas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa V577 un V597,
- Riebiņu novada Riebiņu un Rušonas pagasts,
- Ropažu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa P10,
- Salaspils novads,
- Saldus novada Jaunauces, Rubas, Vadakstes un Zvārdes pagasts,
- Sējas novads,
- Siguldas novada Siguldas pagasts un Allažu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa P3, un Siguldas pilsēta,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Vārkavas novads,
- Viesītes novada Rites un Saukas pagasts.

3. II-Litwanja

Dawn iz-žoni fil-Litwanja:

- Anykščių rajono savivaldybė: Kavarsko seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 1205 ir į pietus nuo kelio Nr. 1218 ir Traupio seniūnija,
- Biržų rajono savivaldybė: Vabalninko, Papilio ir Širvenos seniūnijos,
- Druskininkų savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Babtų, Čekiškės ir Vandžiogalos seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Pelėdnagių, Pernaravos seniūnijos ir Josvainių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr 3514 ir Nr 229,
- Kupiškio rajono savivaldybė: Alizavos ir Kupiškio seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė: Guostaglio seniūnija,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė: Karsakiškio, Miežiškių, Naujamiesčio, Pajstrio, Raguvos, Ramygalos, Smilgių, Upytės, Vadoklių, Velžio seniūnijos ir Krekenavos seniūnijos dalis į rytus nuo Nevėžio upės ir į šiaurę nuo kelio Nr. 3004,
- Pasvalio rajono savivaldybė: Daujėnų, Krinčino, Namišių, Pasvalio apylinkių, Pasvalio miesto, Pumpėnų ir Vaškų seniūnijos,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė.

▼ M33**4. II-Polonja**

Dawn iż-żoni fil-Polonja:

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- gminy Jedwabne i Przytuły oraz część gminy Wizna, położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jedwabne i Wizna oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę 64 (od skrzyżowania w miejscowości Wizna w kierunku wschodnim do granicy gminy) w powiecie łomżyńskim,
- gmina Lipsk w powiecie augustowskim,
- części gminy Czeremcha i Kleszczele położone na zachód od drogi nr 66 w powiecie hajnowskim,
- gminy Drohiczyn, Mielnik, Milejczyce, Nurzec-Stacja, Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim.

w województwie mazowieckim:

- gminy Platerów, Sarnaki, Stara Kornica i Huszlew w powiecie łosickim,
- gminy Korczew i Paprotnia w powiecie siedleckim.

w województwie lubelskim:

- gminy Kodeń, Konstantynów, Janów Podlaski, Leśna Podlaska, Piszczac, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie i Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie bialskim,
- powiat miejski Biała Podlaska,
- gminy Radzyń Podlaski, Komarówka Podlaska i Kąkolewnica w powiecie radzyńskim,
- gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
- gmina Podedwórze w powiecie parczewskim.

PARTI IV

L-Italja

Dawn iż-żoni fl-Italja:

- tutto il territorio della Sardegna.